PHILIPS

HD928X

# Felhasználói kézikönyv

# TARTALOMJEGYZÉK


**Fontos** 3

**Bevezetés** 9

**Általános leírás** 9

**Teendők az első használat előtt** 10

**A NutriU alkalmazás** 10

**Hangvezérlés** 11

**Előkészítés a használatra** 12

**A készülék használata** 12

- Élelmiszer-táblázat 12
- Az Airfryer készülék használata 14
- A melegen tartás mód kiválasztása 18
- Sütés előbeállítások segítségével 18
- Váltás másik előbeállításra 20
- Recept elkészítésének elindítása a NutriU alkalmazásból 21
- Házi hasábburgonya készítése 21

**Tisztítás** 22

- Tisztítási táblázat 24

**Tárolás** 24

**Újrahasznosítás** 24

**Megfelelőségi nyilatkozat** 25

**Garancia és terméktámogatás** 25

**Szoftverfrissítések** 25

**Eszközkompatibilitás** 25

**Gyári beállítások (reset)** 25

**Hibakeresés** 26

## Fontos

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

### Veszély

- Ne merítse a készüléket vízbe és ne öblítse le vízcsap alatt.
- Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a készülékbe ne juthasson víz vagy egyéb folyadék.
- A sütnivaló alapanyagokat mindig a kosárba tegye, hogy ne érintkezhessenek a fűtőelemekkel.
- Működés közben tilos a készülék levegőbemeneti és levegőkimeneti nyílásait letakarni.
- Ne töltse fel a sütőedényt olajjal, mivel ez tüzet okozhat.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a kábel vagy a készülék sérült.
- Működés közben tilos a készülék belsejét megérinteni.
- Soha ne helyezzen a kosárba a maximális szintet meghaladó ételmennyiséget.
- Minden használatkor ellenőrizze, hogy a fűtőelem szabadon van, és nincsenek ételdarabok rátapadva.

### Figyelmeztetés

- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében a Philips vagy annak a szervizképviselője vagy egy hivatalos szakszerviz köteles kicserélni.
- Kizárólag földelt fali konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket. Mindig gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugót megfelelően helyezze be a fali aljzatba.

- A készüléket ne használja külső időzítővel illetve külön távvezérlőrendszerrel.
- Használat közben a készülék hozzáférhető felületei felforrósodhatnak.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást soha ne végezze 8 éven aluli gyermek, és 8 éven felüli gyermek is csak felügyelet mellett végezheti el ezeket.
- A készüléket és a vezetéket tartsa távol 8 éven aluli gyermekektől.
- Ne helyezze a készüléket fal vagy más készülékek mellé. Hagyjon legalább 10 cm szabad helyet hátul, mindkét oldalon és a készülék felett. Ne tegyen semmit a készülékre.
- Forró levegős sütés közben a levegőkimeneti nyílásokon át forró gőz távozik. Tartsa a kezét és az arcát a gőztől és a levegőkimeneti nyílásoktól biztonságos távolságra. Akkor is ügyeljen a forró gőzre és levegőre, amikor leveszi a sütőedényt a készülékről.
- Soha ne használjon könnyű alapanyagokat vagy sütőpapírt a készülékben.
- Burgonyafélék tárolása: A hőmérsékletnek megfelelőnek kell lennie a tárolt fajtához, és nem lehet 6°C-nál magasabb, hogy minimálisra lehessen csökkenteni az akrilamid-kitettség kockázatát az elkészült élelmiszerben.

- Ne helyezze a készüléket forró gáztűzhelyre, elektromos tűzhelyre, elektromos főzőlapra, vagy ezek közelébe, illetve forró sütőbe.
- Soha ne töltsön olajat a sütőedénybe.
- A készüléket 5 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózatéval.
- Tartsa a hálózati kábelt távol a forró felületektől.
- Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagokra vagy azok közelébe (pl. asztalterítőre vagy függöny mellé).
- Csak a jelen felhasználói kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket, és csak eredeti Philips tartozékokat használjon.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- A sütőedény, a kosár és a zsíreltávolító a készülék használata közben és után felforrósodik, ezért mindig óvatosan kezelje.
- A készülék első használata előtt alaposan tisztítsa meg azokat a részeket, amelyek az étellel érintkezni fognak. Olvassa el a használati utasításban leírtakat.

**Vigyázat!**

- A készüléket kizárólag normál háztartási használatra tervezték. Nem ajánlott üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyhájába. Valamint hotelekben, motelekben, panziókban és egyéb vendéglátó-ipari környezetekben való használatra sem ajánlott.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, ha felügyelet nélkül hagyja a készüléket, továbbá mielőtt

összeszerelné, szétszerelné, eltenné vagy tisztítaná azt.
- A készüléket vízszintes, egyenletes és stabil felületen helyezze el.
- A készülék nem rendeltetés- vagy szakszerű használata, illetve nem a használati utasításnak megfelelő használata esetén a garancia érvényét veszti, és a Philips nem vállal felelősséget a keletkezett kárért.
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. Amennyiben nem szakember próbálja megjavítani a készüléket, a garancia érvényét veszti.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.
- Tárolás és tisztítás előtt hagyja kb. 30 percig hűlni a készüléket.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékben elkészített ételt aranysárgán, nem pedig sötétre vagy sötétbarnára sütve vegye ki. Távolítsa el a megégett részeket. Ne süssön friss burgonyát 180 °C feletti hőmérsékleten (az akrilsav termelődésének minimalizálása érdekében).
- Rázás közben ne nyomja meg a kosár kioldógombját.
- Legyen óvatos a főzőkamra felső részének tisztításakor: ügyeljen a forró fűtőelemre és a fém részek éleire.
- Mindig győződjön meg arról, hogy az étel teljesen átfőtt az Airfryer készülékben.
- Mindig győződjön meg arról, hogy az Airfryer készülék az Ön irányításával működik, a távvezérlő funkció vagy a késleltetett indítás használatakor is.
- Zsíros étel főzésekor az Airfryer füstöt bocsáthat ki. A távvezérlő funkció vagy a

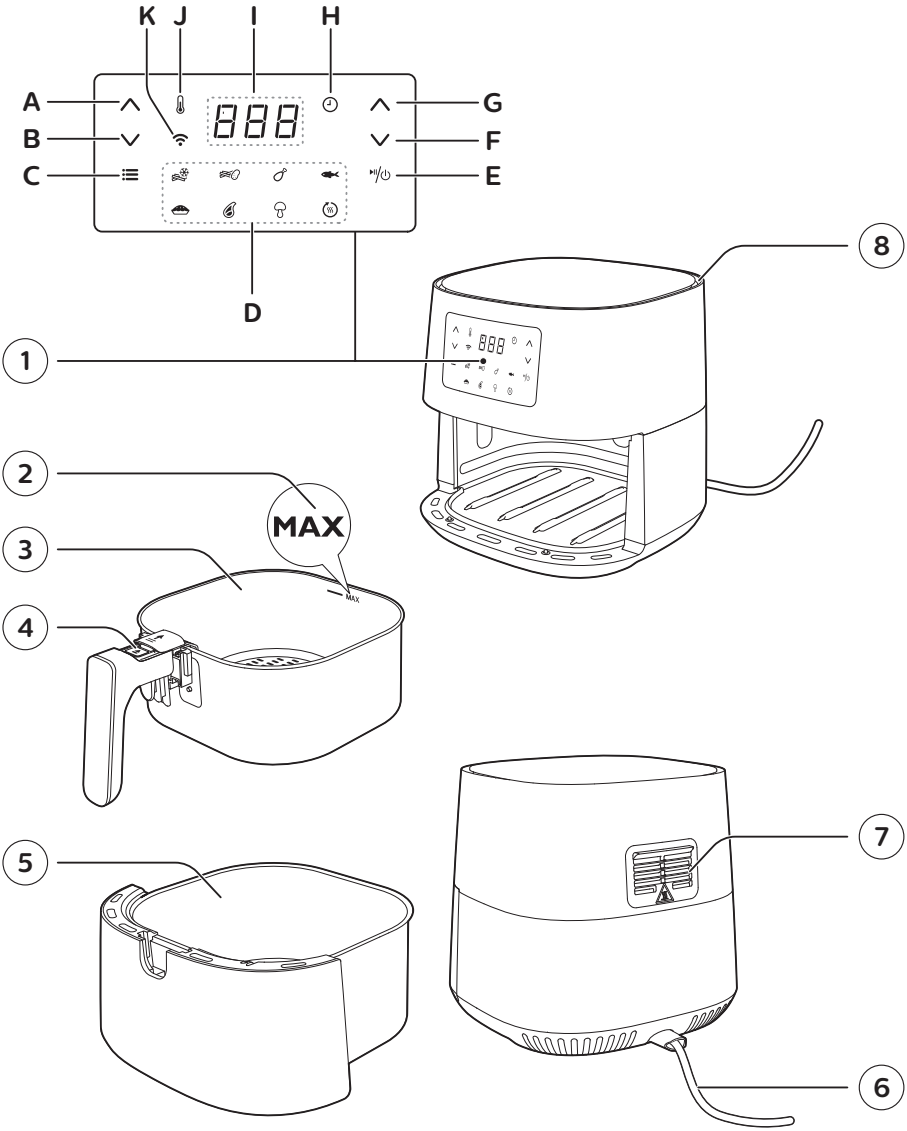
késleltetett indítás használatakor legyen különösen figyelmes.
- Egyszerre csak egy személy használja a távvezérlőt.
- Legyen elővigyázatos, amikor romlandó alapanyagból főz a késleltetett indítás funkció használatával (előfordulhat, hogy baktériumok szaporodnak el az ételben).

## Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

## Automatikus kikapcsolás

A készülék automatikus kikapcsolás funkcióval van ellátva. Ha 20 másodpercen belül nem nyom meg gombot, a készülék automatikusan kikapcsol. A készülék manuális kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.


K
J
I
H
A
B
C
G
F
E
D
8
1
2
MAX
3
MAX
4
5
7
6

## Bevezetés

A Philips köszönti Önt! Gratulálunk a vásárláshoz!
A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **www.philips.com/welcome** oldalon.
A Philips Airfryer az egyetlen Airfryer, amely Rapid Air technológiát kínál a kedvenc ételei sütéséhez kevés olajjal vagy hozzáadott olaj nélkül és akár 90%-kal kevesebb zsíradékkal.
A Philips Rapid Air technológia segítségével minden oldalon átsül az étel, a csillag alakú kialakítás pedig hozzájárul a tökéletes eredményekhez – az első harapástól kezdve az utolsóig.
Most már tökéletesen sült (kívül ropogós, belül puha) ételeket élvezhet – Süssön, grillezzen és pirítson különféle ízletes ételeket egészségesen, gyorsan és egyszerűen.
További receptekért és ötletekért, illetve az Airfryer készülékkel kapcsolatos további információkért látogasson el a **www.philips.com/kitchen** oldalra, vagy töltse le az ingyenes NutriU App* alkalmazást IOS® vagy Android™ eszközére.
*Előfordulhat, hogy a NutriU alkalmazás nem elérhető az Ön országában.
Ebben az esetben a Philips helyi weboldalán kereshet inspirációt.

## Általános leírás

**1** Kezelőpanel
- A Hőmérséklet növelése gomb
- B Hőmérséklet csökkentése gomb
- C Menü gomb
- D Előre beállított menük
- E Be-/kikapcsoló gomb
- F Idő csökkentése gomb
- G Idő növelése gomb
- H Időjelzés
- I Kijelző
- J Hőmérsékletjelző
- K Wi-Fi jelzőfény

**2** MAX kijelzés
**3** Kosár
**4** Kosár kioldógombja
**5** Sütőedény
**6** Hálózati kábel
**7** Levegőkimeneti nyílások
**8** Levegőbemeneti nyílás

| A Wi-Fi-jelzőfény állapota | |
|---|---|
| A Wi-Fi-jelzőfény nem világít | • Az Airfryer nem csatlakozik az otthoni Wi-Fi-hálózathoz (kezdeti Wi-Fi-beállításra eddig nem került sor), vagy az otthoni Wi-Fi-hálózattal fennálló kapcsolat megszakadt például amiatt, hogy egy másik otthoni útválasztót használ, illetve az Airfryer és az útválasztó között túl nagy a távolság |
| A Wi-Fi-jelzőfény világít | • A NutriU alkalmazással való konfigurálás befejeződött, és az Airfryer csatlakozik az otthoni Wi-Fi-hálózathoz |
| A Wi-Fi-jelzőfény villog | • Az egyik lehetséges ok, hogy az Airfryer „beállítási" módban van a Wi-Fi-beállítási folyamat során. A képernyőn három perjel látható, az Airfryer gombjai pedig inaktívak; ha pedig a készülék már volt csatlakoztatva, akkor a villogó LED azt jelzi, hogy az Airfryer éppen csatlakozni próbál az otthoni Wi-Fi-hálózathoz. |
| A Wi-Fi jelzőfény villog, a villogások között hosszabb idő telik el | • Az Airfryer Wi-Fi-funkciója hibás. Használja az Airfryer készüléket a csatlakoztatási funkciók nélkül, illetve hívja a Philips szerviz forródrótot, vagy forduljon az országa vevőszolgálatához. |

# Teendők az első használat előtt

1 **Távolítson el minden csomagolóanyagot.**

2 **Távolítsa el a készülékre ragasztott összes matricát és címkét (ha vannak ilyenek).**

3 **Az első használat előtt alaposan, a tisztításról szóló résznek megfelelő módon tisztítsa meg a készüléket.**

# A NutriU alkalmazás

A Philips Airfryer használható Wi-Fi hálózattal, és lehetővé teszi a NutriApp alkalmazáshoz való csatlakozást, így Ön még többet hozhat ki Airfryer készülékéből. Az alkalmazáson belül kiválaszthatja kedvenc receptjeit, elküldheti azokat az Airfryer készülékre, és okoseszközéről indíthatja el a készüléket. Okoseszközével bárhonnan elindíthatja, figyelheti és módosíthatja a sütési folyamatot, még akkor is, ha nincs otthon.

## Az Airfryer csatlakoztatása az alkalmazáshoz

1 Csatlakoztassa az Airfryer hálózati dugóját a fali aljzatba.
2 A Wi-Fi-beállítási folyamat megkezdése előtt ügyeljen arra, hogy az okoskészüléke az otthoni Wi-Fi-hálózat hatótávolságán belül legyen.
3 Töltse le okoskészülékére a Philips NutriU alkalmazást az alkalmazás-áruházból vagy a www.philips.com/nutriu weboldalról, végezze el a regisztrációs folyamatot, majd a profilján elérhető „My Appliances" (Saját készülékek) menüpont alatt válassza ki a connected Airfryer (csatlakoztatott Airfryer) lehetőséget.

4 Az alkalmazásban megjelenő utasításokat követve csatlakoztassa az Airfryer készüléket a Wi-Fi-hálózathoz, és párosítsa az Airfryer készüléket.
5 Ha az Airfryer felhasználói felületén lévő Wi-Fi-LED folyamatosan világít, akkor az Airfryer csatlakoztatása sikeresen megtörtént.

**Megjegyzés**

- Fontos, hogy Airfryer készülékét 2,4 GHz-es 802.11 b/g/n típusú otthoni Wi-Fi hálózathoz csatlakoztassa.
- Az Airfryer otthoni Wi-Fi-hálózathoz való csatlakoztatásához az egyszerű Wi-Fi-beállítás szükséges.
- A párosítási folyamat a NutriU alkalmazás és az intelligens Airfryer csatlakoztatására szolgál.
- A Wi-Fi-beállítási folyamatot az alkalmazáson keresztül vagy az Airfryer készüléket a hálózati aljzatból kihúzva lehet megszakítani.
- Egyszerre csak egy okoseszközt párosíthat az Airfryer készülékkel. Ha egy második felhasználó is megkezdi a párosítási folyamatot, akkor az alkalmazás kizárja az első felhasználót, akinek az Airfryer készülékkel való következő főzés előtt ismét el kell végeznie a párosítást.
- A párosítási folyamat megkezdéséhez nyomja le hosszan a hőmérséklet csökkentése gombot, és kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat, vagy kezdje meg a folyamatot a NutriU alkalmazás beállítások menüjében.

## Hangvezérlés

**1 Töltse le a NutriU alkalmazást.**

**2 Csatlakoztassa a NutriU alkalmazást az Airfryer készülékhez.**

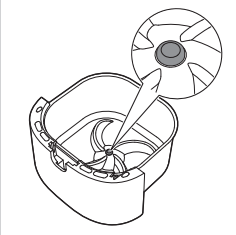
**3 Engedélyezze a „remote cooking” (távoli főzés) lehetőséget.**

**4 Csatlakoztassa a NutriU alkalmazást a hangsegéd alkalmazáshoz. A csatlakoztatás közvetlenül a beléptetés során vagy később, a NutriU alkalmazás beállítások menüjében végezhető el. Ha nem látja a hangvezérlés aktiválásának lehetőségét a NutriU alkalmazásban, aktiválja a Kitchen+ képességet a hangsegéd alkalmazáson keresztül.**

**Megjegyzés**

- Ha nem rendelkezik hangsegéd alkalmazással, először le kell töltenie, hogy utasításokat adhasson az Airfryer készüléknek.
- Az alkalmazásban részletes hangutasítások érhetők el a hangvezérléshez.

# Előkészítés a használatra



**1 A készüléket stabil, vízszintes, sík és hőálló felületre helyezze.**

**Megjegyzés**

- Ne helyezzen semmit a készülék tetejére vagy oldalaira. Ellenkező esetben ez akadályozhatja a légáramlást, illetve befolyásolhatja a végeredményt.
- Ne helyezze a működő készüléket olyan tárgyak – például falak vagy szekrények – közelébe vagy alá, amelyekben kárt tehet a gőz.
- Hagyja a gumidugót a sütőedényben. Sütés előtt ne távolítsa el.

# A készülék használata

## Élelmiszer-táblázat

Az alábbi táblázat segítségével kiválaszthatja az alapvető beállításokat az elkészíteni kívánt ételtípusokhoz.

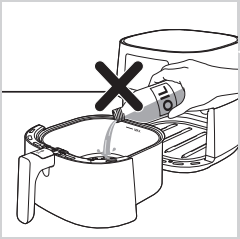
**Megjegyzés**

- Ne feledje, hogy ezek a beállítások csak tanácsként szolgálnak. Mivel a hozzávalók származási helyüket, méretüket, alakjukat és márkájukat tekintve eltérőek, nem garantálhatjuk a legjobb beállítást a hozzávalóihoz.
- Ha nagyobb mennyiségű ételt készít (pl. hasábburgonya, garnélarák, csirke alsócomb, fagyasztott ételek), a változatlan eredmény elérése érdekében rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg a kosárban lévő alapanyagokat 2-szer vagy 3-szor.

| Alapanyagok | Min.– max. mennyiség | Idő (perc) | Hőmérséklet | Megjegyzés |
|---|---|---|---|---|
| Vékonyra vágott, fagyasztott hasábburgonya (7 x 7 mm/0,3 x 0,3 hüvelyk) | 200–800 g/7–28 uncia | 14–31 | 180 °C/350 °F | • 2-3-szor rázza össze, forgassa meg vagy keverje meg |
| Házi készítésű hasábburgonya (10 x 10 mm/0,4 x 0,4 hüvelyk vastag) | 200–800 g/7–28 uncia | 20–40 | 180 °C/350 °F | • 2-3-szor rázza össze, forgassa meg vagy keverje meg |
| Fagyasztott csirkefalatok | 200-600 g/7-21 uncia | 9–20 | 200 °C/400 °F | • Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |
| Fagyasztott tavaszi tekercsek | 200-600 g/7-21 uncia | 9–20 | 200 °C/400 °F | • Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |

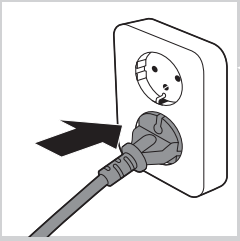
| Alapanyagok | Min.– max. mennyiség | Idő (perc) | Hőmérséklet | Megjegyzés |
|---|---|---|---|---|
| Hamburger (kb. 150 g/5 uncia) | 1–5 húspogácsa | 16–21 | 200 °C/400 °F | |
| Fasírt | 1200 g/42 uncia | 55–60 | 150 °C/300 °F | • Használja a sütőtartozékot |
| Csont nélküli hússzeletek (kb. 150 g/5 uncia) | 1–4 hússzelet | 15-20 | 200 °C/400 °F | • Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |
| Vékony kolbász (kb. 50 g/1,8 uncia) | 2–10 darab | 11–15 | 200 °C/400 °F | • Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |
| Csirkecomb (kb. 125 g/4,5 uncia) | 2–8 darab | 17–27 | 180 °C/350 °F | • Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |
| Csirkemell (kb. 160 g/6 uncia) | 1–5 darab | 15–25 | 180 °C/350 °F | |
| Egész csirke | 1200 g/42 uncia | 60–70 | 180 °C/350 °F | |
| Egész hal (kb. 300-400 g/11-14 uncia) | 1–2 hal | 20–25 | 200 °C/400 °F | |
| Halfilé (kb. 200 g/7 uncia) | 1-5 (1 réteg) | 25–32 | 160°C / 325°F | |
| Vegyes zöldség (durvára vágva) | 200–800 g/7–28 uncia | 9–18 | 180 °C/350 °F | • Állítsa be a sütési időt a saját ízlése szerint<br>• Rázza meg, fordítsa meg vagy keverje meg az idő felénél |
| Muffin (körülbelül 50 g/1,8 uncia) | 1-9 | 13-15 | 180 °C/350 °F | • Használja a muffinkelyheket |
| Sütemény | 500 g/18 uncia | 40–45 | 160 °C/325 °F | • Használjon tepsit |
| Elősütött kenyér/ zsemle (kb. 60 g/2 uncia) | 1–6 darab | 6-8 | 200 °C/400 °F | |
| Házi készítésű kenyér | 800 g / 28 oz | 55–65 | 150 °C/300 °F | • Használja a sütőtartozékot<br>• A lehető leglaposabb formát kell elérni annak érdekében, hogy a kenyér ne érjen hozzá a fűtőelemhez kelés közben. |

## Az Airfryer készülék használata

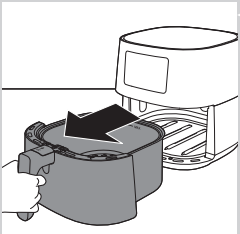



**Vigyázat!**

- **Ez egy Airfryer, amely forró levegővel működik. A sütőedénybe ne töltsön olajat, sütőzsírt vagy egyéb folyadékot.**
- **Ne érjen a készülék felforrósodott részeihez! Használja a fogantyúkat vagy gombokat! A forró sütőedény megfogásához használjon sütőkesztyűt.**
- **A készülék kizárólag háztartási használatra készült.**
- **A készülék első használatakor némi füst keletkezhet. Ez normális jelenség.**
- **Nem szükséges a készüléket előmelegíteni.**



**1 Csatlakoztassa a hálózati dugót a fali aljzatba.**

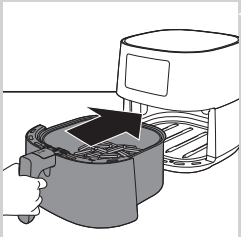


**2 Vegye ki a sütőedényt a kosárral együtt a készülékből, a fogantyúnál fogva.**

**3 Tegye az alapanyagokat a kosárba.**

**Megjegyzés**

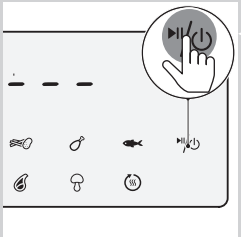
- Az Airfryer sütővel számos különböző alapanyagú étel készíthető. Tekintse meg az „Élelmiszer-táblázatot” a megfelelő mennyiségek és a hozzávetőleges sütési idők érdekében.
- Ne lépje túl az „Élelmiszer-táblázat” fejezetben megadott mennyiségeket, továbbá ne töltse a kosarat a „MAX” jelzésen túl, mert az ronthatja a végeredmény minőségét.
- Ha különböző ételeket szeretne készíteni egy időben, ellenőrizze a különböző hozzávalókhoz javasolt főzési időt, mielőtt egyszerre kezdené el őket főzni.



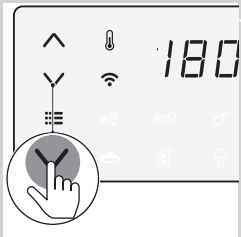
4 Helyezze vissza a sütőedényt a kosárral együtt az Airfryer készülékbe.

**! Vigyázat!**

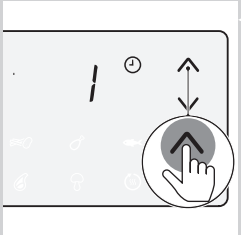
- **Tilos a sütőedényt a kosár nélkül használni.**
- **Ne érintse meg a sütőedényt vagy a kosarat használat közben és után, mivel nagyon felforrósodnak.**



5 A be-/kikapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.




6 A hőmérséklet növelése vagy a hőmérséklet csökkentése gombbal válassza ki a szükséges hőmérsékletet.




7 Az idő növelése vagy csökkentése gombbal válassza ki a szükséges időt.

8 A sütés megkezdéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

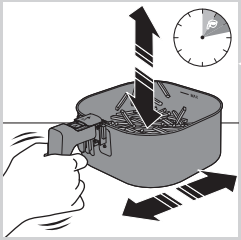
### Megjegyzés

- Főzés vagy sütés közben a hőmérséklet és az idő felváltva látható.
- A főzés vagy sütés utolsó percében a hátralévő idő másodpercekben látható.
- Lásd az alapvető sütési beállításokat tartalmazó élelmiszer-táblázatot a különböző típusú ételekhez.
- Ha a főzési folyamat megkezdődött, és az Airfryer párosítva van az okoseszközhöz, akkor a főzési paramétereket a NutriU alkalmazásban is megtekintheti, ellenőrizheti és módosíthatja.
- **Ha a hőmérséklet mértékegységét Celsius-fokról Fahrenheit-fokra (vagy fordítva) szeretné módosítani az Airfryer készüléken, nyomja meg egyszerre a hőmérséklet növelése és a hőmérséklet csökkentése gombot körülbelül 10 másodpercig.**

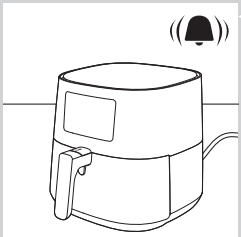
### Tipp

- Ha sütés közben módosítani szeretné a sütési időt vagy hőmérsékletet, nyomja meg bármikor a megfelelő fel vagy le gombot.
- A sütés szüneteltetéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A sütés folytatásához nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot.
- A készülék automatikusan szünet üzemmódba lép, amikor kihúzza a sütőedényt és a kosarat. A főzési vagy sütési folyamat folytatódik, amikor a sütőedényt és kosarat visszahelyezi a készülékbe.

### Megjegyzés



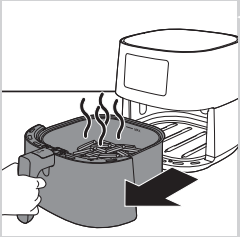
- Ha 30 percen belül nem állítja be a szükséges sütési időt, a készülék biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.
- Egyes alapanyagokat a sütési idő felénél össze kell rázni (lásd „Élelmiszer-táblázatot”). A hozzávalók összerázásához húzza ki a sütőedényt a kosárral együtt, helyezze hőálló munkalap-felületre, csúsztassa el a fedelet, és nyomja meg a kosár kioldógombját a kosár eltávolításához, majd rázza meg a kosarat a mosogató felett. Majd helyezze vissza a kosarat a sütőedénybe, és csúsztassa vissza a sütőedényt a készülékbe.
- Ha az időzítőt a sütési idő felére állítja be, és megszólal az időzítő, rázza meg vagy forgassa meg a hozzávalókat. Állítsa be az időzítőn a hátralévő sütési időt.



## 9 Amikor megszólal az időzítő, a beállított idő letelt.

### Megjegyzés

- A sütési folyamat manuálisan is leállítható. Ehhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.



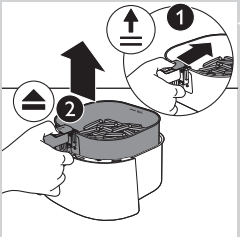
**10 Húzza ki a sütőedényt, és ellenőrizze, hogy a hozzávalók készen vannak-e.**

**Vigyázat!**

- **A sütési folyamatot követően az Airfryer sütőedénye forró. Mindig hőálló munkalapra (pl. alátét stb.) helyezze a sütőedényt, amikor kiveszi a készülékből.**

**Megjegyzés**

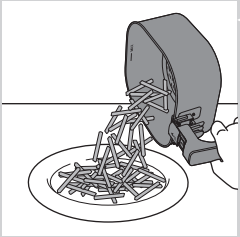
- Ha az étel még nem készült el, a fogantyúval egyszerűen csúsztassa vissza a sütőedényt az Airfryer készülékbe, és néhány perccel növelje meg a beállított időt.




**11 A kis hozzávalók (pl. hasábburgonya) eltávolításához először csúsztassa el a fedelet, majd a kosár kioldógombjának megnyomásával emelje ki a kosarat a sütőedényből.**

**Vigyázat!**

- **A sütési folyamatot követően a sütőedény, a kosár, a belső készülékház és a hozzávalók forrók. Az Airfryer készülékben lévő alapanyagok típusától függően a sütőedényből gőz csaphat ki.**



**12 Ürítse a kosár tartalmát egy tálba vagy egy tálcára. A tartalom kiürítéséhez mindig vegye ki a kosarat a sütőedényből, mivel forró olaj lehet a sütőedény alján.**

**Megjegyzés**

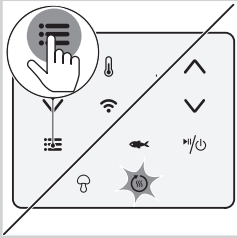
- A nagy és törékeny hozzávalók eltávolításához használjon csipeszt a hozzávalók kiemeléséhez.
- Az alapanyagokból származó felesleges zsiradék vagy a megmaradt olaj a sütőedény alján gyűlik össze.
- A sütésben lévő alapanyagoktól függően minden adag után, vagy mielőtt megrázná vagy visszahelyezné a kosarat a sütőedénybe, óvatosan kiöntheti a sütőedényből a felesleges olajat vagy zsírt. Helyezze a kosarat hőálló felületre. A felesleges olaj vagy zsír kiöntéséhez viseljen sütőkesztyűt. Helyezze vissza a kosarat a sütőedénybe.

Ha egy adag étel elkészült, az Airfryer azonnal készen áll a következő adag sütésére.

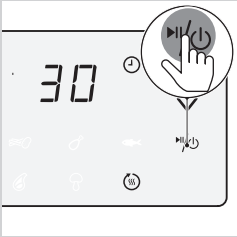
**Megjegyzés**

- Egy új ételadag elkészítéséhez ismételje meg a 3–12. lépéseket.

## A melegen tartás mód kiválasztása



1 **Nyomja meg a menü gombot többször, amíg a melegen tartás ikon villogni nem kezd.**




2 **Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a melegen tartás üzemmód elindításához.**

**Megjegyzés**

- A melegen tartás időzítő 30 percre van beállítva. A melegen tartási idő (1–30 perc) módosításához nyomja meg az idő csökkentése gombot. Az idő automatikusan megerősítésre kerül.
- A hőmérséklet melegen tartás üzemmódban nem módosítható.

3 **A melegen tartás üzemmód szüneteltetéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A melegen tartás üzemmód folytatásához nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot.**

4 **A melegen tartás üzemmódból való kilépéshez nyomja meg hosszan a be-/kikapcsoló gombot.**

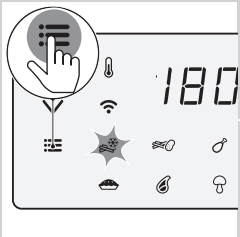
**Tipp**

- Ha az étel – pl. a hasábburgonya – túl sokat veszít a ropogóságából a melegen tartás mód közben, rövidítse le a melegen tartás idejét azáltal, hogy korábban kikapcsolja a készüléket, vagy süsse ropogósra az ételt max. 2-3 percig 180 °C/350 °F hőmérsékleten.

**Megjegyzés**

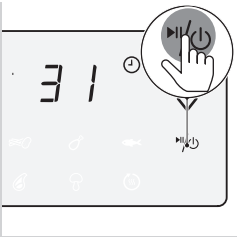
- A melegen tartás mód közben a készülékben lévő ventilátor és fűtőelem időről időre bekapcsol.
- A melegen tartás módot arra tervezték, hogy az Airfryer készülékben való sütést követően azonnal melegen tartsa az ételét. Nem újramelegítésre szánták.

## Sütés előbeállítások segítségével




1 **Kövesse „Az Airfryer készülék használata” fejezet 1-5. lépéseit.**

2 **Nyomja meg a Menü gombot. A fagyasztott ételek ikon villog. Nyomja meg a Menü gombot többször, amíg a kívánt előbeállítás ikonja villogni nem kezd.**




**3 A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával indítsa el a sütést.**

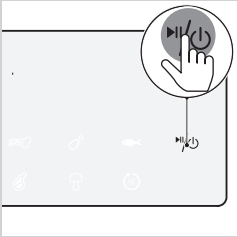
**Megjegyzés**

- Az alábbi táblázatban további információkat talál az előbeállításokról.

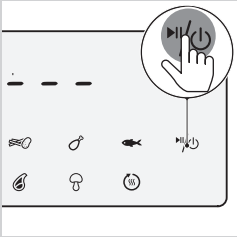
| Előbeállítás | Előre beállított idő (perc) | Előre beállított hőmérséklet | Tömeg (max.) | Adatok |
|---|---|---|---|---|
| Fagyasztott, burgonya alapú ételek | 31 | 180 °C/ 350 °F | 800 g/28 uncia | • Burgonya alapú fagyasztott ételek, például fagyasztott hasábburgonya, burgonyahasábok, rácsos sült burgonya stb.<br>• 2-3-szor rázza össze, forgassa meg vagy keverje meg |
| Frissen sült ételek | 38 | 180 °C/ 350 °F | 800 g/28 uncia | • Használjon lisztes burgonyát<br>• 10 x 10 mm/0,4 x 0,4 hüvelyk méretű kockára vágva<br>• Áztassa 30 percen át vízben, szárítsa meg, majd adjon hozzá ¼–1 evőkanál olajat.<br>• 2-3-szor rázza össze, forgassa meg vagy keverje meg |
| Csirkecomb | 27 | 180 °C/ 350 °F | 1000 g/35 uncia | • Legfeljebb 8 csirkecomb<br>• Időnként rázza össze, forgassa meg vagy keverje meg |
| Egész hal, kb. 300 g/11 uncia | 20 | 200 °C/ 400 °F | 600 g / 21 oz | |
| Sütemény | 45 | 160 °C/ 325 °F | 500 g/18 uncia | • Használja az XL sütőtartozékot (199 x 189 x 80 mm) |

| Előbeállítás | Előre beállított idő (perc) | Előre beállított hőmérséklet | Tömeg (max.) | Adatok |
|---|---|---|---|---|
| Csont nélküli hússzeletek | 20 | 200 °C/ 400 °F | 600 g / 21 oz | • Legfeljebb 4 hússzelet csont nélkül |
| Vegyes zöldségek | 18 | 180 °C/ 350 °F | 800 g/28 uncia | • Durvára vágva<br>• Használja az XL sütőtartozékot |
| Melegen tartás | 30 | 80 °C/ 175 °F | nincs | • A hőmérséklet nem állítható |

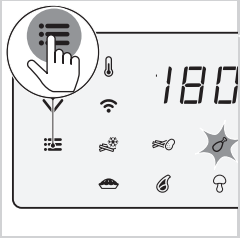
## Váltás másik előbeállításra



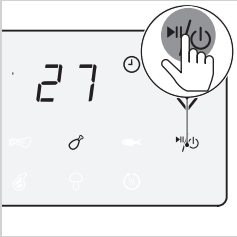
**1 Az adott sütési folyamat leállításhoz nyomja meg hosszan a be-/kikapcsoló gombot a folyamat közben. A készülék ekkor készenléti üzemmódban van.**



**2 A készülék bekapcsolásához nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot.**




**3 Nyomja meg a Menü gombot többször, amíg a kívánt előbeállítás ikonja villogni nem kezd.**




**4 A sütés megkezdéséhez nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.**

## Recept elkészítésének elindítása a NutriU alkalmazásból

1 **A be/kikapcsoló gombbal kapcsolja be az Airfryer készüléket.**

2 **Nyissa meg a NutriU alkalmazást okoseszközén, és keresse ki a kívánt receptet.**

3 **Nyissa meg a receptet, és kezdje meg a főzési folyamatot az alkalmazásban.**

**Megjegyzés**

- Ügyeljen arra, hogy az Ön Airfryer készülékéhez kidolgozott receptek elkészítésekor ugyanazt az élelmiszer-mennyiséget használja, amely a receptekben szerepel. Különböző élelmiszerek vagy különböző mennyiségek használata esetén ezeknek megfelelően módosítsa a főzési időt. A nem az Ön Airfryer készülékéhez kidolgozott receptek elkészítésekor ügyeljen arra, hogy szükség lehet az idő és a hőmérséklet módosítására.

**Tipp**

- A receptkeresőben elérhető szűrő segítségével úgy szűrheti az intelligens Airfryer készülék keresési találatait, hogy csak azok a receptek jelenjenek meg, amelyeket kifejezetten az Ön készülékéhez dolgoztak ki.
- Ha a főzési folyamatot az alkalmazásból indítja el, akkor a főzési beállítások az Airfryer képernyőjén is láthatók.
- A főzési folyamat szüneteltetése vagy a beállítások módosítása az Airfryer készüléken és az alkalmazásban is elvégezhető.
- A főzési folyamat befejeződésével elindíthatja az alkalmazásban elérhető melegen tartási üzemmódot, illetve használhatja az Airfryer készülék „keep warm” (melegen tartás) előbeállítását.
- Ha az étel még nem készült el, a főzési folyamat meghosszabbítására is van lehetőség – ezt az alkalmazásban vagy az Airfryer készüléken is elvégezheti.
- Ha a főzési idő lejárta előtt szeretné befejezni a főzési folyamatot, nyomja le hosszan az Airfryer be/kikapcsoló gombját, vagy nyomja le az alkalmazásban a szünet, majd a leállítás ikont.
- A NutriU alkalmazásban emellett egyéni időt és hőmérsékletet is beállíthat.
- A kezdőképernyő alján lévő gombbal a kezdőképernyőre, a receptekhez, manuális üzemmódba és a profilján lévő cikkekhez léphet. Nyomja meg a manuális üzemmód gombot, és küldje el az egyéni időt és hőmérsékletet az Airfryer készülékre.

## Házi hasábburgonya készítése

Az Airfryer készülékben való nagyszerű házi hasábburgonya készítéséhez:

- Válasszon ki egy megfelelő fajta burgonyát a hasábburgonya-készítéshez, pl. friss (enyhén) lisztes burgonyákat.
- Az egyenletes eredmény érdekében a legjobb, ha maximum 800 grammos (28 unciás) adagokban süti a hasábburgonyát az Airfryer készülékben. A nagyobb hasábburgonyák általában kevésbé ropogósak, mint a kisebbek.

1 **Hámozza meg a burgonyákat, és vágja őket hasábokra (10 x 10 mm/0,4 x 0,4 hüv. vastagságúra).**

2 **Áztassa 30 percen keresztül egy tál vízben a burgonyahasábokat.**

3 **Öntse ki a tálból a vizet, és szárítsa meg a hasábburgonyákat egy konyharuha vagy egy papírkendő segítségével.**

4 **Öntsön egy evőkanál sütőolajat a tálba, tegye a burgonyahasábokat a tálba, majd addig keverje, amíg a burgonyahasábokra rá nem tapad az olaj.**

5 **Távolítsa el a burgonyahasábokat a tálból az ujjai vagy egy lyukacsos konyhai eszköz segítségével, így a felesleges olaj a tálban marad.**

**Megjegyzés**

- Ne döntse meg a tálat annak érdekében, hogy a burgonyahasábok egyszerre a kosárba essenek, ezáltal megelőzheti, hogy felesleges olaj kikerüljön a sütőedényből.

6 **Tegye a burgonyahasábokat a kosárba.**

7 **Süsse meg a burgonyahasábokat, és közben 2-3-szor rázza meg a kosarat.**

## Tisztítás

**Figyelmeztetés**

- **Hagyja, hogy a kosár, a sütőedény, illetve a készülék belseje teljesen lehűljön, mielőtt elkezdené megtisztítani őket.**
- **A sütőedény, a kosár és a készülék belseje tapadásmentes bevonattal rendelkezik. Ne használjon fém konyhai eszközöket vagy karcoló tisztítóanyagokat, mivel ezek kárt tehetnek a tapadásmentes bevonatban.**

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket. Minden használatot követően távolítsa el az olajat és zsírt a sütőedény aljából.

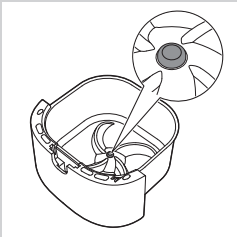
1 **Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához, húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból, majd hagyja lehűlni a készüléket.**

**Tipp**

- Az Airfryer gyorsabban lehűl, ha kiveszi belőle a sütőedényt és a kosarat.

**2 Öntse ki a felesleges zsírt vagy olajat a sütőedény aljából.**

**3 Tisztítsa meg mosogatógépben a sütőedényt és a kosarat. Forró, mosogatószeres meleg vízzel és karcolásmentes szivaccsal is tisztíthatja őket (lásd: „Tisztítási táblázat”).**

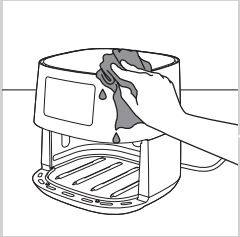


**Megjegyzés**

- Helyezze a sütőedényt a gumidugóval együtt a mosogatógépbe. Tisztítás előtt ne távolítsa el a gumidugót.

**Tipp**

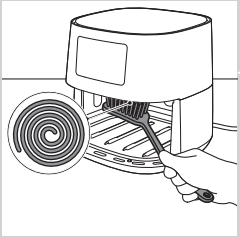
- Ha ételmaradványok ragadnak a sütőedénybe vagy a kosárba, áztassa őket forró, mosogatószeres vízben 10–15 percig. Az áztatásnak köszönhetően fellazulnak az ételmaradványok, és könnyebbé válik az eltávolításuk. Ellenőrizze, hogy a mosogatószer oldja-e az olajat és zsírt. Ha zsíros foltok vannak a sütőedényen vagy a kosáron, és nem tudta őket eltávolítani forró vízzel és mosogatószerrel, használjon folyékony zsíroldószert.
- Szükség esetén – pl. ha a fűtőelembe ételmaradvány ragadt – puha vagy közepes keménységű kefe is használható. Ne használjon acél drótkefét vagy durva sörtéjű kefét, mivel ezzel kárt tehet a fűtőelem bevonatában.



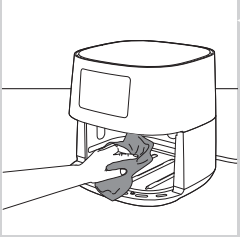
**4 A készülék burkolatát törölje le egy nedves ruhával.**

**Megjegyzés**

- Ügyeljen, hogy ne maradjon nedves a kezelőpanel. Tisztítás után száraz kendővel törölje le a kezelőpanelt.



**5 A fűtőelemet tisztítókefével szabadítsa meg a lerakódott ételmaradéktól.**



**6 A készülék belsejét meleg vízzel és karcolásmentes szivaccsal tisztítsa.**

## Tisztítási táblázat

| | | | |
|---|---|---|---|
| | ✓ | ✓ | ✗ |
| | ✓ | ✓ | ✗ |

# Tárolás

1 **Húzza ki a készülék hálózati csatlakozó dugóját a fali konnektorból és hagyja lehűlni.**

2 **Mielőtt eltenné, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész teljesen száraz.**

**Megjegyzés**

- Mindig tartsa vízszintesen az Airfryer készüléket, amikor hordozza azt. Igyekezzen a készülék elején a sütőedényt is megfogni, mivel a sütőedény a kosárral együtt kicsúszhat a készülékből, ha véletlenül hátrafelé billenti a készüléket. Ezzel kárt tehet ezekben az alkatrészekben.
- Mindig gondoskodjon róla, hogy az Airfryer készülék levehető részei rögzítve legyenek, mielőtt mozgatja és/vagy elteszi a készüléket.

# Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A DAP B.V. ezennel kijelenti, hogy az Airfryer HD928x készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: https://www.philips.com.
Az Airfryer HD928x 2,4 GHz, 802.11 b/g/n Wi-Fi-modullal van ellátva, és a maximális kimeneti teljesítménye 92,9 mW EIRP.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

## Szoftverfrissítések

Az Ön adatainak védelme, valamint az Airfryer készülék és az alkalmazás megfelelő működése érdekében elengedhetetlen a frissítés.
Az alkalmazás időről időre automatikusan frissül a legújabb szoftverre. Továbbá az Airfryer készülék is automatikusan frissíti a firmware-t.

**Megjegyzés**

- Frissítés telepítésekor győződjön meg arról, hogy az Airfryer csatlakozik az otthoni Wi-Fi-hez. Az okoseszköz bármilyen hálózathoz csatlakoztatható.
- Mindig az alkalmazás és a firmware legújabb verzióját használja.
- Új frissítések szoftverfejlesztések esetén vagy biztonsági problémák megelőzése érdekében válnak elérhetővé.
- A firmware-frissítés automatikusan elindul, amikor az Airfryer készenléti módban van. A frissítés körülbelül 1 percig tart, miközben az Airfryer képernyőjén villogó „---” jelzés látható. Ezalatt az Airfryer nem használható.

## Eszközkompatibilitás

Az alkalmazás kompatibilitásával kapcsolatos részletes információkért tekintse meg az App Store áruházban található információkat.

## Gyári beállítások (reset)

Az Airfryer készülék gyári visszaállításához nyomja meg egyszerre a hőmérséklet és az idő felfelé gombot 10 másodpercig.
Az Airfryer ezután már nem csatlakozik az otthoni WiFi-hez, és nincs párosítva az okoseszközzel.

# Hibakeresés

Ez a fejezet részletesen foglalkozik a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákkal. Ha az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani a hibát, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a gyakran ismétlődő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes vevőszolgálathoz.

| Probléma | Lehetséges ok | Megoldás |
|---|---|---|
| A készülék a használat során kívül is felforrósodik. | A hő belülről a külső falakra sugárzik. | Ez normális jelenség. Minden olyan fogantyú és gomb továbbra is kellően hideg marad, amelyet a használat során meg kell érintenie. |
| | | A sütőedény, a kosár és a készülék belseje mindig felforrósodik, amikor a készüléket bekapcsolják annak érdekében, hogy az étel kellően megsüljön. Ezek az alkatrészek mindig túl forrók ahhoz, hogy megérintse őket. |
| | | Ha hosszabb ideig bekapcsolva hagyja a készüléket, néhány része túl forróvá válik ahhoz, hogy megérintse őket. Ezen területeket a következő ikon jelzi a készüléken: Amennyiben odafigyel a forró területekre, és nem érinti meg őket, a készülék használata teljesen biztonságos. |
| A házi készítésű hasábburgonyáim nem a vártnak megfelelőek. | Nem megfelelő fajtájú burgonyát használt. | A legjobb eredmény érdekében használjon friss, lisztes burgonyákat. Ha tárolni szeretné a burgonyát, ne tegye hideg helyre, pl. a hűtőszekrénybe. Válasszon olyan burgonyát, amely csomagolásán fel van tüntetve, hogy alkalmas sütésre. |
| | Túl nagy mennyiségű hozzávalót tett a kosárba. | Kövesse a használati útmutatóban szereplő, házi készítésű hasábburgonya készítésére vonatkozó utasításokat (21. oldal). |
| | Bizonyos alapanyagokat az elkészítési idő felénél meg kell rázni. | Kövesse a használati útmutatóban szereplő, házi készítésű hasábburgonya készítésére vonatkozó utasításokat (21. oldal). |
| Az Airfryer készülék nem kapcsol be. | Nem csatlakoztatta a készüléket. | Ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően be van-e dugva a fali aljzatba. |

| Probléma | Lehetséges ok | Megoldás |
|---|---|---|
| | Ugyanazon fali aljzathoz több készülék is csatlakozik. | Az Airfryer nagy teljesítményfelvétellel működik. Próbálkozzon egy másik fali aljzattal, és ellenőrizze a biztosítékokat. |
| Észrevettem néhány sérülési pontot az Airfryer belsejében. | A bevonattal való véletlen érintkezések vagy súrlódások következtében pár apró folt jelenhet meg az Airfryer sütőedényének belsejében (ezt okozhatja, hogy tisztítás közben érdes tisztítóeszközöket használ és/vagy a kosár behelyezésének módja). | A károsodás elkerülése érdekében megfelelően engedje le a kosarat a sütőedénybe. Ha nem megfelelő szögben helyezi be a kosarat, annak oldala hozzáütődhet a sütőedény falához, melynek következtében apró darabok pattoghatnak le a bevonatról. Ez esetben ne aggódjon, a felhasznált anyagok nem károsak az egészségre. |
| A készülék fehér füstöt bocsát ki. | Zsíros alapanyagokat süt. | Óvatosan öntse ki a sütőedényből a felesleges olajat vagy zsírt, majd folytassa a sütést. |
| | A sütőedényben még vannak maradványok az előzőleg használt zsírból. | A fehér füstöt a sütőedényben felhevülő zsíros maradványok okozzák. Minden használatot követően alaposan tisztítsa meg a sütőedényt és a kosarat. |
| | A panír nem tapad megfelelően az ételre. | A lebegő, apró panírdarabok fehér füstöt okozhatnak. Erősen nyomja az ételre a panírt, hogy hozzátapadjon. |
| | Páclé, folyadék vagy húslé csapódhat a felesleges zsírba. | Itassa fel az ételről a nedvességet, mielőtt a kosárba helyezné. |
| Az Airfryer készülék Wi-Fi-LED-je már nem világít. | • Az Airfryer már nem csatlakozik az otthoni Wi-Fi-hálózathoz.<br>• Módosította az otthoni Wi-Fi-hálózatot. | Indítsa el a Wi-Fi-beállítási folyamatot: ehhez nyomja le hosszan a menü gombot, és kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat. |
| Az alkalmazás szerint a párosítási folyamat sikertelen. | Egy másik felhasználó párosította az Airfryer készüléket egy másik okoseszközzel, és éppen ételt készít. | Várja meg, amíg a másik felhasználó befejezi a jelenlegi főzési folyamatot, és párosítsa ismét az okoseszközét az Airfryer készülékkel. |
| A kijelzőn villogó „---” jelzés látható. | Az Airfryer éppen frissíti a firmware-t. | Várjon körülbelül egy percet, amíg a firmware-frissítési folyamat befejeződik. Firmware-frissítés közben az Airfryer nem használható. |

| Probléma | Lehetséges ok | Megoldás |
|---|---|---|
| Az Airfryer kijelzőjén „E1" felirat látható. | Az eszköz meghibásodott. | Hívja a Philips szerviz forródrótot, vagy forduljon az országa vevőszolgálatához. |
| | Előfordulhat, hogy az Airfryer készüléket túl hideg helyen tárolja. | Ha a készüléket alacsony környezeti hőmérsékleten tárolta, hagyja szobahőmérsékletre felmelegedni legalább 15 percen át, mielőtt újra csatlakoztatja. Ha a kijelzőn továbbra is az „E1" látható, hívja a Philips szerviz forródrótot, vagy forduljon az országa vevőszolgálatához. |

© 2022 Philips Domestic Appliances Holding B.V.
Minden jog fenntartva.